



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

3. ERRATA in 'Notes on the Language of South Africa,' by Senhor Command. JORGE C. DE FIGANIÈRE (*vide* 'Proceedings,' vol. viii. p. 105).

Senhor Jorge C. de Figanière has communicated to us the following corrections of his Memoir, published in the last number of the 'Proceedings':—

Page 106, line 10, instead of "The Nation," read "The Native."

Page 106, line 21, instead of "Botetho," read "Botelho."

Page 106, line 30, instead of "nations," read "natives."

Page 106, line 42, instead of "Sourenço Marques," read "Lourenço Marques (Delagoa Bay)."

Page 106, line 43, instead of "of Hottentots," read "of the Hottentots."

Page 106, line 57, instead of "which extends to Algoa," read "which extends to the lake known by that name (Maravi)."

Page 107, line 1, instead of "Zinganissa," read "Chingamira."

Page 107, line 12, instead of "extending to the coast," read "extending to the west."

Page 107, line 15, instead of "Sancedo," read "Sancule."

Page 107, line 26, instead of "Tungene," read "Tungue."

Page 107, line 29, instead of "Angvane," read "Anjoanes (Johanna)."

Page 107, line 31—"The inhabitants of our islands of Cabo Delgado speak this dialect with very little difference;" add the following note:—"The reader will find a vocabulary of about 140 words of the dialect of a tribe inhabiting the coast near Delagoa Bay at the close of the last century in the following work:—'Journal of a Voyage performed in the *Lion*, extra Indiaman, from Madras to Columbo and Delagoa Bay, in the year 1798; with some account of the Manners and Customs of the Inhabitants of Delagoa Bay, and a Vocabulary of the Language.' By William White, Esq., Captain in the 73rd Highland Regiment of Foot. London, 1800.

Nearly the whole of this vocabulary has also been incorporated into the 'Vocabulary of the Languages of Mozambique,' edited by Dr. Bleek.*

* 'The Languages of Mozambique: Vocabularies of the Dialects of Lourenço Marques, Inhambane, Sofala, Tette, Sena, Quillimane, Mozambique, Cape Delgado, Anjoane, the Maravi, &c. Drawn up from the manuscripts of Dr. William Peters, Member of the Berlin Academy, and from other materials, by Dr. Wm. H. J. Bleek, Member of the German Oriental Society. London, 1856.